

## **Consumer Protection**

### **Specified measures to ensure quality and safety of fire extinguishers.**

#### **Advocating a legal obligation to have a fire extinguisher in every house**

Fire extinguishers are of paramount importance in all workplaces and facilities. They play a key role in ensuring safety and security and combating fire hazards. But what are the best kinds? And how can an Egyptian consumer make sure of their quality and safety?

**Dr. Nader Riad**, board member of the Engineering Industry Chamber at the Federation of Egyptian Industries and Chairman of the Pressure Utensils and Fire Extinguishers Branch, asserts that fire extinguishers should basically contain dry chemical powder, and their size depends on the kind of place (houses, workplaces or cars) as well as their purpose.

As for making sure of the safety and quality of fire extinguishers before buying them, it is fundamental to look for the unified standard measure brand, as it reflects that a product meets the Egyptian Standard Specifications (ESS).

In addition, the product should be purchased from an officially licensed outlet.

He adds that the Egyptian Standard Specifications regarding fire extinguishers include a 2 year warranty by the producer, starting from the

production date indicated on the product. A contract of frequent maintenance is also annually renewed.

After five years, an extinguisher is hydraulically tested and a sticker reflects the product is safe. Maintenance, he says, is the job of the manufacturer and/or accredited offices, while non-accredited offices lead to random maintenance.

Using second hand or non original parts or even incompatible containers that may react with the original powder is an obvious source of risks and dangers.

He points out that a relatively large share of industrialists abide by the conditions of use and maintenance of fire extinguishers, and the same applies to individual vocational activities, such as pharmacies, analysis laboratories and engineering offices.

As for private cars, the new law makes it obligatory to supply each and every car with fire extinguishers. As a result, big devastating car fires have dropped by a dramatic 95%.

He points out that it is still not compulsory in Egypt to keep fire extinguishers in every single house, although several countries worldwide advocate such preventive measure.

Accordingly, he stresses the importance of issuing legislation for this purpose, especially for highly populated houses located in poor and crowded places with narrow streets and allies. Such areas do not allow quick interventions in case a fire breaks out, which increases the risks of damage. Such risks become even bigger with the spread of industrial and commercial

activities practiced in houses where inflammable materials, such as chemicals, are typically used.

In addition to this, more and more gas pipes are being connected to houses, which also raise fire risks.

It is vital to issue a law making it compulsory to have a fire extinguisher in every home. The owner must provide the fire extinguishers, with the financial burden being incurred by the people renting the house.

### **Verbraucherschutzamt:**

**Bestimmte Maßnahmen müssen festgesetzt werden, um die Qualität und den Sicherheitsgrad der Feuerlöschgeräte festzustellen**

**Ein Gesetz muss erlassen werden, dass es zur Pflicht macht, dass jedes Haus mit einem Feuerlöschgerät ausgestattet wird**

Die Feuerlöschgeräte gelten als einer der wesentlichen Gegenstände, die sich an jedem Arbeits-, Dienstleistungs- und Produktionsort befinden müssen. Denn sie spielen eine große Rolle bei der Verwirklichung der angestrebten Sicherheit und bei der Feuerbekämpfung. Aber nun stellt sich uns eine wichtige Frage: Welche Formen und Typen von Feuerlöschgeräten gibt es? Und welche Methoden gibt es, wodurch die Verbraucher in Ägypten feststellen können, dass diese Feuerlöschgeräte von hoher Qualität und absolut sicher sind?

Um diese Fragen zu beantworten, äußerte sich Dr. Nader Riad, Mitglied des Verwaltungsrates der Industriekammer für Technik und Vorsitzender der Sektion für Feuerlöscher und Schnellkochtöpfe: Es ist von großer Bedeutung, über ein Feuerlöschgerät mit einem trockenen, chemischen Inhalt zu verfügen. So kann die Fähigkeit des (eventuell kleinen) Geräts an größere Orte mit unterschiedlichen Naturen angepasst werden, wo das Gerät das Feuer effektiv bekämpfen kann. Das trägt auch dazu bei, dass das Feuerlöschgerät seine Zwecke erreicht, egal ob es sich in den Häusern, an den Arbeitsorten oder in den Autos befindet.

Was aber die Art und Weise betrifft, wie man die Qualität eines Feuerlöschgeräts feststellen kann, bevor man es kauft, sagte Dr. Nader Riad: Das kann man wissen, indem man feststellt, dass das Feuerlöschgerät einen Aufkleber hat, der bestätigt, dass es gemäß den ägyptischen, normativen Standards hergestellt worden ist. Gleichzeitig muss man darauf aufpassen, dass diese Feuerlöschgeräte von einem Hersteller gekauft werden, der über eine offizielle Beglaubigung vom Staat für den Verkauf dieser Feuerlöschgeräte verfügt.

In dieser Hinsicht fügte Dr. Nader Riad noch hinzu: Zu den ägyptischen, normativen Standards gehört auch, dass ein Feuerlöschgerät nur mit einer Garantie für zwei Jahre ab dem Herstellungsdatum verkauft werden darf. Das muss auch auf dem Feuerlöschgerät vermerkt sein. Dazu ist der Hersteller bzw.

Verkäufer dieser Feuerlöschgeräte verpflichtet. Außerdem muss diese Garantie jedes Jahr auf Grund eines Wartungsvertrags verlängert werden, der zu einer regelmäßigen Wartung für diese Feuerlöschgeräte verpflichtet. Alle fünf Jahre ab dem Herstellungsdatum wird das gesamte Gerät ganz präzise hydrologisch mittels innovativer Technologien untersucht. Jedes Mal, wenn das Gerät untersucht wird, wird es durch einen Aufkleber mit den nötigen Informationen, die diese Untersuchungen beinhalten, versehen.

Des Weiteren erklärt dieser Aufkleber die Art der Untersuchung, den Sicherheitsgrad des Feuerlöschgeräts und seinen Inhalt. Darüber hinaus sprach Dr. Nader Riad von der Notwendigkeit, dass es besser ist, wenn die Fabrik, die die Feuerlöschgeräte hergestellt hat, die Aufgabe ihrer Wartung selbst übernimmt. Es liegt natürlich im Rahmen des Möglichen, dass diese Aufgabe von Wartungszentren übernommen wird, die von der eigentlichen Fabrik genehmigt worden sind.

Das ist sehr wichtig, denn wenn man sich an (von der Fabrik, die das Feuerlöschgerät hergestellt hat) unbeglaubigte Wartungszentren wendet, könnte das in den meisten Fällen zu großen Problemen führen. Dass sich die Feuerlöschgeräte von schlechter Qualität heutzutage auf dem Markt verbreiten, gehört zu diesen Problemen. Manchmal kann es sein, dass die Originalersatzteile durch gebrauchte oder gefälschte ersetzt werden, was die Qualität des Feuerlöschgeräts drastisch beeinflusst.

Es ist auch möglich, dass diese nicht offiziell anerkannten Zentren unangebrachte Stoffe für das Abfüllen des Feuerlöschgeräts anwenden, die den eigentlichen Inhalt des Feuerlöschgeräts in einen nutzlosen Stoff umwandeln und ihre Funktion somit bei der Bekämpfung des Feuers zunichte machen.

In Bezug auf die Verwendung der Feuerlöschgeräte im industriellen Bereich erklärte Dr. Nader Riad: Man geht im industriellen Bereich mit den Feuerlöschgeräten zum großen Teil konsequent um. So hält man an den Bedingungen der Bedienung und der Wartung der Feuerlöschgeräte fest. Außerdem nehmen die Verantwortlichen für kleine Betriebe oder private Aktivitäten die Vorgaben sehr ernst, wie es z. B. in den Apotheken, Analysezentren und Technikzentren der Fall ist.

Darüber hinaus war Dr. Nader Riad der folgenden Meinung über die Situation der Feuerlöschgeräte in den Autos: Die Ergebnisse, dass das neue Verkehrsgesetz es zur Pflicht macht, dass jedes Fahrzeug mit einem Feuerlöschgerät ausgestattet wird, waren viel versprechend und sehr positiv. Nun sind die Raten der Brände mit zerstörerischen Auswirkungen auf die Autos – verglichen mit den Raten der vorherigen Feuerausbrüche in den Autos - um 95% reduziert.

Bezüglich der Häuser und ihrer Sicherheit gegen Feuer meinte Dr. Nader Riad: Bisher gibt es kein Gesetz, das den ägyptischen Staatsbürger dazu verpflichtet, dass er sein Haus unbedingt mit einem Feuerlöschgerät ausstattet.

**Das fand Dr. Nader Riad** bedauerlich, weil die meisten Länder der Welt Gesetze haben, die zur Ausstattung jeder Wohnung mit einem Feuerlöschgerät verpflichten. In diesen Ländern werden diese Gesetze natürlich streng eingehalten. Aus diesem Grund betonte Dr. Nader Riad die Relevanz, dass ein neues Gesetz zu diesem Zwecke erlassen wird, so dass jedes Haus in Ägypten mit einem Feuerlöschgerät ausgestattet werden muss.

In Ägypten gibt es eine sehr hohe Bevölkerungsdichte, besonders in den Elendsvierteln. Hier sind die Straßen auch sehr eng, was die Feuerwehr selbstverständlich an der optimalen Erfüllung ihrer Aufgabe hindert und ihre Bemühungen drastisch beeinflusst. In solchen Vierteln mit engen Straßen können die Feuerwehrautos ihren Weg nur schwer finden. Es ist auch fast unmöglich, dass sie rechtzeitig ankommen, wenn ein Brand dort ausbricht.

Das soll heißen, dass die Gefahr in diesen Elendsvierteln größer ist und somit mit noch größeren Verlusten gerechnet werden muss. Was die Gefahr dort umso größer macht, sind die nicht offiziellen Handels- und Industriebetriebe, die sich manchmal in den Wohnungen in einem Elendsviertel befinden.

Man schließt auch nicht aus, dass gefährliche, brennbare Stoffe dort verwendet werden, wie es der Fall bei den Kleinprojekten für Chemikalien ist. Außerdem werden Erdgasleitungen zurzeit immer öfter in diesen Vierteln installiert. So ist der Gefährlichkeitsgrad dadurch noch gestiegen. Aus diesem Grund ist es von vorrangiger Bedeutung, dass ein Gesetz erlassen wird, das

den Besitzer eines Gebäudes dazu verpflichtet, jede Wohnung in seinem Gebäude mit einem Feuerlöschgerät auszustatten. Die Bewohner dieser Wohnungen müssen aber die finanzielle Verantwortung dafür tragen.